Spider®

Raising the Expectation

Self-Retracting Lifelines
INSTRUCTION & USE MANUAL

ENGLISH

WARNING: ALL PERSONS USING THIS EQUIPMENT MUST READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. PREGNANT WOMEN AND MINORS MUST NOT USE THIS PRODUCT.

Spider® Self Retractable Lanyards & Lifelines are self-contained retractable devices designed to be used by personnel in applications where fall protection in combination with unrestricted worker mobility is needed.

Proper use of fall arrest systems can save lives and reduce the potential of serious injuries from a fall. The user must be aware that forces experienced during the arrest of a fall or prolonged suspension may cause bodily injury. Consult a physician if there is any question about the user's ability to use this product.

I. REQUIREMENTS

A. WARNINGS AND LIMITATIONS

Proper precautions should always be taken to remove any obstructions, debris and other material from the work area that could cause injuries or interfere with the operation of the device. Caution should also be taken to ensure that all equipment will be clear of all other recognized hazards and that proper precautions have been taken to address all safety issues in the work area.

Note: users should be familiar with pertinent regulations governing this equipment. All individuals who use this product must be correctly instructed on how to use the system and must read and understand the following instructions before using the unit.

- **For use by ONE person only. The design working load is 310 pounds (140.6 kg) — DO NOT EXCEED THIS WEIGHT.**
- **Only trained personnel should use this device.**
- **Do not use the device if it doesn't retract.**
- **Do not use the device if the brakes do not engage.**
- **Self-retracting lanyards and lifelines must be removed from service if any part of the system appears to be damaged or does not pass inspection.**
- **Do not attempt to service this device. If a self retracting lifeline does not operate satisfactorily or requires repairs, return the device to Spider or an authorized service center for repairs.**

Self-retracting lanyards 11 ft. or less are not repairable. Self-retracting lanyards that do not pass inspection must be removed from service and properly disposed.

- **Do not lubricate this device.**
- **The device must be kept clean and free of contaminants.**
- **Anchor points must be capable of supporting 5,000 lbs. (22 kN) per worker or the anchorage must be designed, installed, and used under the supervision of a qualified person as part of a complete fall arrest system which maintains a safety factor of two.**
- **The device should be installed and used in such a manner as to reduce the potential for a swing fall.**

- **Allow adequate fall clearance below the work surface when using this device.**
- **Never work above the device, unless mounted for use within a structure (e.g. lifts, in accordance with installation instructions).**
- **Never use the device as a restraint or positioning device.**
- **Never allow the lanyard or lifeline to become slack or to pass under or entwine around the user's arms, legs, or any other obstacle.**
- **Do not allow webbing to come in contact with high temperature surfaces, welding, heat source, electrical hazards, or moving machinery.**
- **Do not tie knots in lanyard or lifeline, or wrap around sharp, rough edges, or small diameter structural members.**
- **Use in highly corrosive or caustic environment dictates a more frequent inspection and servicing program to ensure the integrity of the device is maintained. Consult Spider if in doubt of chemical effect.**
- **Employers must provide for prompt rescue in the event of a fall.**
- **This product is designed for personal fall protection. Never use fall protection equipment for purposes other than which it is designed.**

B. SYSTEM COMPATIBILITY

Spider® self-retracting lanyards and lifelines are designed for use with Spider approved components. Substitution or replacement with non-approved components could endanger the compatibility within the system and may affect the reliability and safety of the total system. Substitution or replacement must be accomplished only under the supervision of a qualified person. It is recommended that the worker wear a Spider full-body harness to distribute the fall arresting forces over the body and to keep an unconscious or injured worker in an upright position.

Proper use of fall arrest systems can save lives and reduce the potential of serious injuries from a fall. The user must be aware that forces experienced during the arrest of a fall or prolonged suspension may cause bodily injury. Consult a physician if there is any question about the user's ability to use this product.

II. INSTALLATION OF SELF-RETRACTING LANYARDS *

MODEL BD-00010 ONLY

Note: Anchorage connector (Carabiner) attach directly to housing on this model.

TYPICAL INSTALLATION

The Spider self-retracting lanyard, Model BD-00010, must be mounted to an anchorage capable of supporting a 5,000 pound (22 kN) tensile load, or the anchorage must be designed, installed, and used under the supervision of a qualified person as part of a complete fall arrest system which maintains a safety factor of two. The self-retracting lanyard must be used in one of the following arrangements:

1. Mounted to an overhead anchor by the swivel attachment using a locking carabiner (see Fig. 1) or

2. Mounted within a structure (e.g. lift) to an anchorage designed, installed and used under the supervision of a qualified person. Mounting the self-retracting lanyard below the attachment point of the lanyard to the user requires special provisions. The structure must have support members (such as guard rails) that will have the height and strength to function as bearing points for the retractable line in the event of a fall. These support members must have sufficient strength and support the force of the line bearing against it at any point and direction possible in a fall. The user must be surrounded by these support members in the direction of all possible falls. All edges of the support members that may contact the line during a fall must be sufficiently smooth and rounded or chamfered (free of burns and sharp edges) as to permit the lanyard line to lock without damage to the line and without excessive friction to slow line locking. The structure design must be adequate to prevent it from toppling when subjected to the force applied by the line in the event of a fall (see Fig. 2).

The Spider self-retracting lanyard must be inspected and tested satisfactorily before each use as described in Section IV. Operation & Inspection. Before the user is subjected to a fall hazard, connect the snap hook of the unit onto the back d-ring of the user's harness.

III. INSTALLATION OF SELF-RETRACTING LIFELINES

A. The Spider Self-Retracting Lifelines can be mounted as shown in Fig. 1 to an overhead anchor by the anchor attachment using a locking snaphook or by another Spider approved mounting device. The anchorage fixtures must be capable of supporting a 5,000-pound (22kN) tensile load "or shall be designed, installed and used as follows: (i) as part of a complete personal fall arrest system which maintains a minimum safety factor of two; and (ii) under the supervision of a qualified person" as per OSHA 1926.502. Review all warnings and instructions when selecting a mounting location.

The Lifeline must be inspected and tested satisfactorily before each use as described in "Section III, Operation & Inspection". Before the user is subjected to a fall hazard, connect the snap hook of the unit onto an anchorage capable of supporting a 5,000 lbs. (22kN) tensile load or meets the requirements of II.

IV. OPERATION & INSPECTION

A. GENERAL INSPECTION
Before use, inspect device for loose fasteners, bent, cracked, distorted, worn, malfunctioning, or damaged parts.

B. GENERAL OPERATION
WARNING: The following operation checkpoints and inspections must be done prior to each use:

1. Anchorage Connection: Make sure the carabiner is properly seated and in the locked position between the attachment swivel on the device and the anchor point. The anchorage connector and anchorage point must be capable of supporting 5,000 lbs (22 kN) tensile load, or the anchorage must be designed, installed, and used under the supervision of a qualified person as part of a complete fall arrest system which maintains a safety factor of two.

2. **Lanyard, Lifeline Retraction:** With the device in the mounted position, test the lanyard or lifeline retraction and tension by pulling out several feet of the webbing or cable and allow to retract back into the unit. Always maintain a light tension on the webbing or cable as it retracts. The webbing or cable should pull out freely and retract all the way back into the unit.

   a. If the webbing or cable does not pull out smoothly or sticks when retracting, pull all the webbing or cable out of the housing and allow it to retract slowly under tension.

   b. The webbing or cable should be checked regularly for signs of damage. Inspect for cuts, burns, corrosion, kinks, frays, or worn areas. Inspect any sewing for loose, broken, or damaged stitches. Inspect cable for broken strands or chemical damage.

3. **Braking Mechanism:** The braking mechanism can be tested by grasping the webbing or cable and applying a sharp steady pull downward which will engage the brakes. There should be no slippage of the webbing or cable while the brakes are engaged. Once tension is released, the brakes will disengage and the unit will return to the retractable mode.

4. **Snap Hook:** Check the snap hook to be sure that it operates freely, locks, and the swivel operates smoothly. Inspect the snap hook for any signs of damage to the keepers and any bent, cracked, or distorted components.

5. **Load Indicator:** Inspect the impact indicator for signs of activation, bent, cracked or distorted components before each use according to Section V.

UNITS THAT DO NOT PASS INSPECTION OR HAVE BEEN SUBJECTED TO FALL ARRESTING FORCES MUST BE REMOVED FROM SERVICE.

V. LOAD IMPACT INDICATORS

Your Spider™ self-retracting lanyard or lifeline will be equipped with one of the following load impact indicators.
(Ref. Figures. 3, 4, and 5).

WARNING FLAG
Webbing Load Indicator (Ref. Fig. 3 and 4)

A fold sewn into the webbing lifeline above the snap hook serves as the impact indicator. A warning flag is included and will be exposed should the lifeline be subjected to fall arresting forces.

Snap Load Indicator (Ref. Fig. 5)

The load indicator is built in to the snap and is located at the swivel part of the snap. Red will appear on the snap at the location seen in Fig. 5 when subjected to fall arresting forces and should be removed from service. The load impact indicator is located at the swivel part of the snap.

VI. TRAINING

It is the responsibility of the user to assure that they read, understand, and follow all instructions and are trained in the care and use of this device. Training should be repeated periodically and any time there is a change of components within the system. Training must be conducted without exposing the trainee to a fall hazard.

VII. MAINTENANCE

A. SERVICING

Servicing must only be carried out by a Spider approved service technician trained in the repair and service of Spider fall arrest lifeline systems/ devices. A record log of all servicing and inspection dates for this device must be maintained by the company safety officer. Only original Spider replacement parts are approved for use in this device. **Repairable devices must be returned to our facilities or an approved service center whenever subjected to fall arresting forces for physical inspection and recertification.** Contact your Spider distributor or call Spider Customer Service Department at 1-877-774-3370 for a return authorization number.

(The Following Note Applies Only To CSA Approved Products) Note: CSA Z259.2.2-98 Requires Type 2 and Type 3 devices to be returned to the manufacturer or an approved service agent no more than 2 years after the date of manufacturer for inspection and maintenance and annually thereafter.

B. CLEANING

Periodically clean the exterior of the device and wipe the lanyard or lifeline using a damp cloth and mild detergent. Towel dry.

C. STORAGE

Store in a clean, dry location when not in use. The lanyard or lifeline should be fully retracted into the device when not in use.

INSPECTION AND MAINTENANCE LOG

SERIAL NUMBER_____

MODEL NUMBER_____

DATE PURCHASED_____

INSPECTOR _____ **DATE**_____

INSPECTION ITEMS NOTED_____

_____

_____

MAINTENANCE PERFORMED_____

_____

_____

AVERTISSEMENT : TOUTE PERSONNE QUI UTILISE CET ÉQUIPEMENT DOIT LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES. LE NONRESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. LES FEMMES ENCEINTES ET LES ENFANTS NE DOIVENT PAS UTILISER CE PRODUIT.

Les longes et filins autorétractables de Spider® sont des dispositifs autonomes conçus pour les applications où une protection contre les chutes ainsi qu'une mobilité sans restriction sont nécessaires.

L'utilisation adéquate de systèmes d'amortissement de chute peut sauver des vies et réduire le risque de blessures graves à la suite d'une chute. L'utilisateur doit être au courant que les forces ressenties lors de l'amortissement d'une chute ou d'une suspension prolongée peuvent causer des blessures. Veuillez consulter un médecin en cas de doute sur la capacité de l'utilisateur d'utiliser ce produit.

I. EXIGENCES

A. AVERTISSEMENTS ET RESTRICTIONS

Toujours prendre les précautions nécessaires afin d'éliminer de la zone de travail toute obstruction ou tout débris ou autre matériel qui pourrait causer des blessures ou entraver le fonctionnement du dispositif. Procéder également avec prudence afin de s'assurer que l'équipement est libre de tout autre risque visible et que les mesures appropriées ont été prises pour minimiser tous les autres risques présents dans la zone de travail.
Remarque : les utilisateurs doivent être familiers avec la réglementation appropriée gouvernant cet équipement. Quiconque utilise ce produit doit être correctement instruit sur son mode d'emploi et doit lire et comprendre les directives suivantes avant de l'utiliser.

• Conçu pour UN SEUL utilisateur. La charge de service maximale est de 141 kg (310 lb). NE PAS LA DÉPASSER.
• Seul le personnel qualifié doit utiliser ce dispositif.
• Ne pas utiliser le dispositif s'il ne se rétracte pas.
• Ne pas utiliser le dispositif si ses freins ne s'engagent pas.
• Les longes et filins autorétractables doivent être mis hors service si tout composant du système semble endommagé ou échoue une inspection.
• Ne pas essayer de réparer ce dispositif. Si un filin autorétractable ne fonctionne pas de façon satisfaisante ou nécessite des réparations, retourner le dispositif à Spider ou à un centre de service autorisé afin qu'il soit réparé. Les longes autorétractables de 3,35 m (11 pi) ou moins ne sont pas réparables. Les longes autorétractables qui échouent l'inspection doivent être mises hors service et jetées de façon appropriée.
• Ne pas lubrifier ce dispositif.
• Garder le dispositif propre et exempt de tout contaminant.
• Les points d'ancrage doivent pouvoir supporter une charge de 22 kN (5000 lb, ou 2269 kg) par ouvrier, sinon l'ancrage devra être conçu, installé et utilisé sous la supervision d'une personne qualifiée, comme partie d'un système complet d'arrêt de chute lequel maintiendra un facteur de sécurité de 2.
• Installer et utiliser le dispositif de façon à réduire le risque de chute avec balancement.

• Permettre un jeu de 1,06 m (42 po) au-dessous de la surface de travail en cas de chute.
• Ne jamais travailler au-dessus du dispositif, sauf s'il est installé pour une utilisation à l'intérieur d'une structure (p.ex. un ascenseur, conformément aux instructions d'installation).
• Ne jamais utiliser le dispositif comme moyen de retenue ou de positionnement.
• Ne jamais laisser la longe ou le filin devenir lâche ou passer sous ou autour des bras ou des jambes de l'utilisateur ou de tout autre obstacle.
• Ne pas laisser la sangle entrer en contact avec des surfaces à haute température, la soudure, des sources de chaleur, des dangers de nature électrique ou de la machinerie en mouvement.
• Ne pas faire de nœuds dans la longe ou le filin, ni l'enrouler autour de coins tranchants, d'arêtes vives ou de membres structurels de faible diamètre.
• L'utilisation dans un environnement hautement corrosif ou caustique impose un programme d'inspection et d'entretien plus fréquent afin d'assurer l'intégrité du dispositif. En cas de doute à l'effet des produits chimiques, communiquer avec Spider.
• L'employeur doit assurer un sauvetage rapide en cas de chute.
• Ce produit est conçu pour la protection personnelle contre les chutes. Ne jamais utiliser l'équipement de protection contre les chutes dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.

B. COMPATIBILITÉ DU SYSTÈME
Les longes et filins autorétractables de Spider sont conçus pour être utilisés avec les composants Spider approuvés. Toute substitution ou remplacement par des composants non approuvés pourrait compromettre la compatibilité au sein du système et peut affecter la fiabilité et la sécurité du système dans son ensemble. Toute substitution ou remplacement doit être effectué exclusivement sous la supervision d'une personne qualifiée. Nous recommandons le port d'un baudrier complet Spider afin de répartir les forces d'amortissement de chute à travers le corps et de garder un travailleur inconscient ou blessé en position verticale. **L'utilisation adéquate de systèmes d'amortissement de chute peut sauver des vies et réduire le risque de blessures graves à la suite d'une chute. L'utilisateur doit être au courant que les forces ressenties lors de l'amortissement d'une chute ou d'une suspension prolongée peuvent causer des blessures. Veuillez consulter un médecin en cas de doute sur la capacité de l'utilisateur d'utiliser ce produit.**

II. INSTALLATION DES LONGES AUTORÉTRACTABLES

INSTALLATION TYPE
La longe autorétractable Spider doit être fixée à un ancrage capable de supporter un effort de traction de 22 kN (5000 lb, ou 2269 kg), sinon l'ancrage devra être conçu, installé et utilisé sous la supervision d'une personne qualifiée, dans le cadre d'un système complet d'arrêt de chute lequel maintiendra un facteur de sécurité de 2. La longe autorétractable doit être utilisée selon l'une des dispositions suivantes:
1. Fixée à un ancrage supérieur au moyen du raccord pivotant et d'un mousqueton de verrouillage (voir Fig. 1) ou

2. Fixée à une structure (p.ex., un ascenseur) par un ancrage conçu, installé et utilisé sous la supervision d'une personne qualifiée. La fixation de la longe autorétractable à l'utilisateur au-dessous du point d'ancrage de la longe exige des conditions particulières. La structure doit comporter des membres de soutien (comme des garde-corps) qui auront la hauteur et la résistance nécessaires pour servir de points porteurs du filin rétractable en cas de chute. Ces membres de soutien doivent être d'une résistance suffisante et pouvoir résister à la force que le filin exercerait contre eux, quels que soient le point et la direction de la chute. L'utilisateur doit être entouré de ces membres de soutien, afin de parer à toute possibilité de chute. Tous les rebords des membres de soutien pouvant entrer en contact avec le filin pendant une chute doivent être suffisamment lisses et arrondis ou biseautés (exempts d'ébarbures et d'arêtes vives) pour permettre à la longe de se verrouiller sans endommager le filin et sans causer de friction excessive en cas de verrouillage lent du filin. La conception de la structure doit être adéquate, afin qu'elle ne se renverse pas si elle est soumise aux forces exercées par le filin en cas de chute (voir Fig. 2).
La longe rétractable du dispositif Spider doit être inspectée et vérifiée de façon satisfaisante avant chaque utilisation, tel que décrit dans la Section IV, « Utilisation et inspection ». Avant que l'utilisateur ne soit exposé à un danger de chute, raccorder le mousqueton du dispositif à l'anneau en D arrière du baudrier de l'utilisateur.

III. INSTALLATION DES FILINS AUTORÉTRACTABLES

A. Le filin autorétractables de Spider peut être fixé à un ancrage supérieur (voir Figure 1) par la fixation d'ancrage à l'aide d'un mousqueton de blocage ou d'un autre dispositif de fixation approuvé par Spider. Les attaches doivent pouvoir supporter un effort de traction de 22 kN (5000 lb, ou 2269 kg) ou « seront conçues, installées et utilisées comme suit : (i) comme partie d'un système complet d'arrêt de chute avec un facteur de sécurité minimum de 2; et (ii) sous la supervision d'une personne qualifiée », selon la norme OSHA 1926.502. Revoir tous les avertissements et instructions au moment de choisir un endroit d'installation.
Le filin autorétractables Spider doit être inspecté et vérifié de façon satisfaisante avant chaque utilisation, tel que décrit dans la Section III, « Utilisation et Inspection ». Avant de soumettre l'usager à un risque de chute, raccorder le mousqueton du système à un ancrage capable de supporter un effort de traction de 22 kN (5000 lb, ou 2269 kg) ou conforme aux exigences de la Section II.

IV. UTILISATION ET INSPECTION

A. INSPECTION GÉNÉRALE

Avant l'utilisation, inspecter le dispositif. Surveiller la présence d'attaches lâches et de pièces pliées, fissurées, tordues, usées, défectueuses ou endommagées.

B. UTILISATION GÉNÉRALE

AVERTISSEMENT : Les vérifications suivantes doivent être effectuées avant chaque utilisation :
1. Connexion d'ancrage : S'assurer que le mousqueton est bien en place et verrouillé entre le raccord pivotant du dispositif et le point d'ancrage. Le connecteur d'ancrage et le point d'ancrage doivent pouvoir supporter une charge de 22 kN (5000 lb, ou 2269 kg), sinon l'ancrage devra être conçu, installé et

utilisé sous la supervision d'une personne qualifiée, comme partie d'un système complet d'arrêt de chute lequel maintiendra un facteur de sécurité de 2.

2. Rétraction de la longe et du filin : Une fois le dispositif installé, vérifier la rétraction et la tension de la longe ou du filin en déroulant quelques mètres du câble ou de la sangle puis le laisser retourner dans le dispositif. Toujours garder une légère tension dans la sangle ou le câble durant son retour. La sangle ou le câble doit pouvoir se sortir librement et retourner complètement à l'intérieur du dispositif.

a. Si la sangle ou le câble ne sort pas en douceur ou reste collé pendant son retour, le sortir
complètement du boîtier puis le laisser rentrer lentement sous tension.
b. Vérifier régulièrement que la sangle ou le câble ne présente aucun dommage. Surveiller toutes coupures, brûlures, torsion, éraillures ou parties usées. S'assurer aussi qu'il n'y a aucune couture lâche, cassée ou endommagée. Vérifier que le câble n'a pas subi de dommages par des produits chimiques et qu'il n'a pas de fils brisés.

3. Mécanisme de freinage : Vérifier le mécanisme de freinage en agrippant la sangle ou le câble et en appliquant une traction brusque et soutenue qui actionnera le freinage. Il ne doit y avoir aucun glissement de la sangle ou du câble lorsque les freins sont appliqués. Une fois la tension enlevée, les freins seront relâchés et le dispositif retournera en mode « rétractable ».

4. Mousqueton : Vérifier que le mousqueton fonctionne librement et se ferme bien et que le raccord pivotant fonctionne sans entrave. Surveiller tout dommage au doigt du mousqueton et tout composant plié, fissuré ou tordu.

5. Indicateur de charge : Avant chaque utilisation, vérifier que l'indicateur d'impact n'est pas endommagé ni activé et qu'il n'y a pas de composants courbés, craquelés ou déformés, conformément à la Section V.

LES DISPOSITIFS QUI ÉCHOUENT CETTE INSPECTION OU QUI ONT ÉTÉ SOUMIS À DES FORCES D'ARRÊT DE CHUTE DOIVENT ÊTRE MIS HORS SERVICE.

V. INDICATEURS DE CHARGE D'IMPACT

Votre longe ou filin autorétractable Spider est muni d'un des indicateurs de charge d'impact suivants : (voir Figures 3, 4 et 5).

Indicateur de charge pour sangle (voir Fig. 3,4)

Un pli cousu dans le filin de la sangle, au-dessus du mousqueton, sert d'indicateur d'impact. Un drapeau avertisseur intégré sera visible si le filin a été soumis à des forces d'arrêt de chute.

Indicateur de charge pour mousqueton (voir Fig. 5)

L'indicateur de charge est intégré au mousqueton et se trouve dans sa partie pivotante. Une section rouge apparaîtra sur le mousqueton illustré à la Figure 5 si celui-ci a été soumis à des forces d'arrêt de chute. Il devra alors être mis hors service. L'indicateur de charge se trouve dans la partie pivotante du mousqueton.

VI. FORMATION

Il incombe à l'utilisateur de lire, de comprendre et de suivre toutes les directives et d'être formé au niveau de l'entretien et du fonctionnement de cet appareil. La formation doit être répétée périodiquement et chaque fois qu'il y a un changement de composants au sein du système. La formation doit être effectuée sans exposer le stagiaire à un risque de chute.

VII. ENTRETIEN

A. RÉPARATION

La révision ne doit être effectuée que par une personne qualifiée de Spider formée dans la réparation et l'entretien des dispositifs Spider d'arrêt de chute à longe. Un registre de toutes les dates de révision et d'inspection de ce système doit être maintenu par le responsable de la sécurité de l'entreprise. Seules les pièces de rechange Spider originales sont approuvées pour ce dispositif. **S'il a subi des forces d'arrêt de chute, ce dispositif doit être retourné à nos installations ou à un centre de service autorisé pour fins d'inspection et de réattestation.** Seules les pièces de rechange Spider originales sont approuvées pour ce dispositif. Si vous désirez obtenir un numéro d'autorisation pour marchandises retournées, contactez votre distributeur Spider ou le Service à la clientèle de Spider au 1-877-774-3370.

(La remarque suivante ne s'applique qu'aux produits approuvés par l'ACNOR (CSA)) Remarque: La norme CSA Z259.2.2-98 exige que les dispositifs de Type 2 et Type 3 soient retournés au fabricant ou à un agent de service autorisé pas plus tard que 2 ans après la date de fabrication, pour fins d'inspection et d'entretien, et à chaque année par la suite.

B. NETTOYAGE

Nettoyer l'extérieur du dispositif à intervalles périodiques et essuyer la longe ou le filin au moyen d'un linge humide et d'un détergent doux. Sécher avec une serviette.

C. RANGEMENT

Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger le dispositif dans un endroit propre et sec. La longe ou le filin doit être complètement enroulé dans le dispositif lorsqu'il n'est pas utilisé.

REGISTRE D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

NUMÉRO DE SÉRIE_____

NUMÉRO DE MODÈLE_____

DATE D'ACHAT_____

INSPECTEUR _____ **DATE**_____

DÉTAILS NOTÉS À L'INSPECTION_____

_____

ENTRETIEN EFFECTUÉ_____

_____

ADVERTENCIA: TODAS LAS PERSONAS QUE VAYAN A HACER USO DE ESTE EQUIPO DEBEN LEER Y ENTENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES A CABALIDAD. EL DEJAR DE HACERLO PUEDE RESULTAR EN HERIDAS GRAVES O LA MUERTE. ESTE PRODUCTO NO DEBE SER UTILIZADO POR MUJERES ENCINTA O POR MENORES DE EDAD.

Los Acolladores Auto-Retractantes y Cabos de Salvamento de Spider® son dispositivos autónomos retractables diseñados para el uso por personal en aquellas aplicaciones en las que se requiere la protección contra caídas combinada con la movilidad del trabajador sin restricciones.

El uso correcto de los sistemas de supresión de caídas puede salvar vidas y reducir el potencial de heridas graves a consecuencia de una caída. El usuario debe estar consciente de que las fuerzas experimentadas durante la supresión de una caída, o la suspensión prolongada, pueden ocasionar heridas corporales.

Consulte con un médico si existe cualquier duda sobre la capacidad del usuario en hacer uso de este producto.

I. REQUISITOS

A. ADVERTENCIAS Y LIMITACIONES

Se deben tomar las precauciones correspondientes en todo momento para eliminar todo tipo de obstrucciones, escombros y otros materiales varios de la zona de trabajo que puedan ocasionar heridas o interferir con el funcionamiento del producto. También se debe tener cuidado de asegurar que todo el equipo se encuentre libre de cualquier otro tipo de peligro reconocido y que se hayan tomado las precauciones debidas para abordar todas las cuestiones de seguridad en la zona de trabajo.

Aviso: Los usuarios deben estar familiarizados con los reglamentos pertinentes que gobiernan el uso de este equipo. Todos los individuos que hacen uso de este producto deben recibir instrucción apropiada acerca de cómo utilizar el dispositivo, y también deben haber leído y entendido a cabalidad las siguientes instrucciones previas al uso de la unidad.

• Para el uso por un solo individuo. La carga útil diseñada es de 140.6 kg (310 libras)—NO EXCEDA ESTE PESO.

• Este dispositivo debe ser utilizado por personal capacitado exclusivamente.

• No utilice esta unidad si no se retracta.

• No utilice esta unidad si los frenos no se engranan.

• Los acolladores y cabos de salvamento autorretractables deben ser retirados del servicio si cualquier parte del sistema parece estar dañado o no aprueba la inspección.

• No intente rendir servicio a este dispositivo. Si un cabo de salvamento autorretractable no funciona de manera satisfactoria o si requiere reparaciones, devuelva el dispositivo a Spider o cualquier centro de servicio autorizado para reparaciones. Los acolladores autorretractables de 11 pies o menos no pueden ser reparados. Los acolladores autorretractables que no aprueben la inspección deben ser retirados del servicio y desechados correctamente.

• No lubrique este dispositivo.

• El acollador debe mantenerse limpio y libre de contaminantes.

• Los puntos de anclaje deben ser capaces de aguantar 22 kN (5000 lbs.) por trabajador o el anclaje debe ser diseñado, instalado y utilizado bajo la supervisión de un individuo competente como parte de un sistema completo de supresión de caídas que mantiene un factor de seguridad de dos.
• El equipo debe utilizarse de tal forma que se reduzca el potencial de una caída basculante.
• Permita que exista un espacio libre de 1.06m (42 pulg.) por debajo de la superficie de trabajo en caso de que se produzca una caída libre.
• Jamás trabaje por encima del dispositivo, a menos que se encuentre montado dentro de una estructura (p.ej., ascensores, en conformidad con las instrucciones de instalación).
• Jamás utilice el dispositivo como restrictor ni dispositivo de posicionamiento.
• Jamás permita que el acollador o el cabo de salvamento quede holgado, ni que pase por debajo de los brazos o piernas del usuario o cualquier otro obstáculo o persona, ni que se entrelace con ellos.
• No permita que la cinchería entre en contacto con superficies de alta temperatura, soldaduras, fuentes térmicas, peligros eléctricos o maquinaria en movimiento.
• No ate nudos en el acollador o el cabo de salvamento, ni tampoco los enrede entorno a bordes filosos o rugosos, ni miembros estructurales de diámetro pequeño.
• El uso en entornos altamente corrosivos o cáusticos dicta un programa de inspección y servicio más frecuente para asegurar que se conserve la integridad del sistema. Comuníquese con Spider si existe cualquier duda sobre el efexto químico.
• El patrono debe hace provisión para un rescate inmediato si llega a producirse una caída.
• Este producto está diseñado para la protección personal contra caídas. Jamás utilice el equipo de protección contra caídas para cualquier propósito que no sea el diseñado.

B. COMPATIBILIDAD DEL SISTEMA

Los acolladores y cabos de salvamento autorretractables de Spider están diseñadas para el uso con componentes aprobados de Spider. La sustitución o reemplazo con componentes no aprobados puede poner en peligro la compatibilidad del sistema y podrá afectar la confiabilidad y seguridad del sistema en total. Se recomienda que el trabajador lleve un arnés Spider de cuerpo completo para distribuir las fuerzas de supresión de caídas por todo el cuerpo, y para que un trabajador inconsciente o herido pueda mantenerse erguido. **El uso correcto de los sistemas de supresión de caídas puede salvar vidas y reducir el potencial de heridas graves como consecuencia de una caída. El usuario debe estar consciente de que las fuerzas experimentadas durante la supresión de una caída o suspensión prolongada en el aire pueden ocasionar lesiones físicas. Consulte con un médico si existe cualquier duda sobre la capacidad del usuario en hacer uso de este producto.**

II. INSTALACIÓN DE LOS ACOLLADORES AUTORRETRACTABLES

INSTALACIÓN TÍPICA

El acollador autorretractable Spider debe montarse a un anclaje capaz de aguantar una carga de tracción de 22 kN (5000 libras), o el anclaje debe estar diseñado, instalado y utilizado bajo la supervisión de un individuo competente como parte de un sistema completo de protección contra caídas que mantenga un factor de seguridad de dos. El acollador autorretractable debe utilizarse en una de los siguientes arreglos:

1. Montado a un anclaje aéreo por medio del aditamento de eslabón giratorio, haciendo uso de una carabinera de cierre (ver Fig. 1)

2. Montado dentro de una estructura (p.ej., ascensor) a un anclaje diseñado, instalado y utilizado bajo la supervisión de un individuo competente. El montaje del acollador autorretractable por debajo del punto de conexión del acollador al usuario requiere medidas especiales. La estructura debe disponer de miembros de apoyo (tal como barandillas) que tengan la altura y la fuerza para funcionar como punto de contacto para el cabo retractable si llega a producirse una caída. Estos miembros de apoyo deben contar con suficiente fuerza y apoyar la fuerza del cabo que ejerce presión sobre ellos en cualquier punto y dirección posible en el caso de una caída. El usuario debe estar rodeado de estos miembros estructurales en la dirección de todas las caídas posibles. Todos los bordes de los miembros de apoyo que puedan hacer contacto con la línea durante una caída deben ser lo suficientemente lisos y redondeados o achaflanados (libres de quemaduras y bordes filosos) como para permitir que el cabo del acollador se enclave sin dañar la línea y sin un exceso de fricción que detenga el enclavamiento de la línea. El diseño de la estructura debe ser adecuado para impedir su derrumbe cuando quede sujeta a la fuerza aplicada por la línea en el caso de producirse una caída (ver Fig. 2).

Los acolladores autorretractables Spider deben ser inspeccionados y sometidos a prueba de manera satisfactoria antes de cada uso, según lo descrito en la Sección IV, Operación e Inspección. Antes de que el usuario quede sujeto al peligro de una caída, conecte el mosquetón de cierre de la unidad al anillo en D dorsal localizado en el arnés del usuario.

III. INSTALACIÓN DE LOS CABOS DE SALVAMENTO AUTORRETRACTABLES

A. El cabo de salvamento autorretractables Spider puede montarse, de acuerdo con la Fig.1, a un punto de anclaje aéreo mediante el aditamento de anclaje, utilizando un mosquetón de cierre u otro dispositivo de montaje aprobado por Spider. Los aditamentos de anclaje deben ser capaces de soportar una carga de tracción de 22kN (5000 libras) “o serán diseñados, instalados y utilizados de la siguiente forma:(i) como parte de un sistema completo de supresión personal que mantiene un factor de seguridad mínimo de dos; y (ii) bajo la supervisión de una persona competente” según OSHA 1926.502. Repase todas las advertencias e instrucciones al seleccionar una localización de montaje.

El cabo de salvamento autorretractables de Spider debe ser inspeccionado y sometido a prueba satisfactoriamente antes de cada uso según lo descrito en la “Sección III, Funcionamiento e Inspección”. Antes de que el usuario quede

sujeto al peligro de una caída, conecte el mosquetón de la unidad a un anclaje capaz de soportar una carga de tracción de 22 kN (5000 libras) o que cumpla con los requisitos de II.

IV. FUNCIONAMIENTO E INSPECCIÓN

A. INSPECCIÓN GENERAL

Inspeccione el dispositivo antes del uso por si hay afianzadores sueltos, torcidos, agrietados, deformados, desgastados, averiados o dañados.

B. FUNCIONAMIENTO GENERAL

ADVERTENCIA: Los siguientes puntos de verificación e inspecciones de funcionamiento deben realizarse antes de cada uso.

1. Conexión de Anclaje: Asegúrese de que la carabinera esté debidamente asentada y en la posición enclavada entre el aditamento de eslabón giratorio y el punto de anclaje. La conexión de anclaje y el punto de anclaje deben ser capaces de soportar una carga de tracción de 22 kN (5000 libras) o el anclaje debe estar diseñado, instalado y utilizado bajo la supervisión de un individuo competente como parte de un sistema completo de protección contra caídas que mantenga un factor de seguridad de dos.

2. Retracción del Acollador, Cabo de Salvamento: Con el dispositivo en la posición montada, compruebe la retracción y tensión del acollador extrayendo varios pies de la cinchería o cable y permitiendo que se retracte hacia dentro de la unidad nuevamente. Mantenga siempre una tensión ligera sobre el acollador o cable mientras que se retracta. La cinchería o cable debe extraerse con facilidad y retractarse plenamente hasta el interior de la unidad.
a. Si el acollador no puede extenderse de manera uniforme, o si se atasca durante la retracción, extienda toda la cinchería o cable del alojamiento y permita que se retracte lentamente bajo tensión.
b. La cinchería o el cable deben inspeccionarse de manera regular por si existen señales de daño. Inspeccione por si hay cortaduras, quemaduras, corrosión, ensortijamientos, deshilachamiento o zonas desgastadas. Inspeccione las costuras por si existen costuras sueltas o daño químico.

3. Mecanismo de Frenado: El mecanismo de frenado puede comprobarse tomando la cinchería o el cable y aplicando tracción constante y brusca hacia abajo que engranará los frenos. No debe existir ningún deslizamiento de la cinchería o del cable mientras que los frenos se encuentren engranados. Una vez liberada la tensión, los frenos quedarán desengranados y la unidad regresará al modo retractable.

4. Mosquetón: Revise el mosquetón para asegurar que funcione libremente y se enclave, y que el eslabón giratorio funcione libremente. Inspeccione el mosquetón por si existen señales de daño en los trinquetes y cualquier componente torcido, agrietado o deformado.

5. Indicador de Carga: Inspeccione el indicador de impacto por si hay señas de activación, componentes doblados, agrietados o distorsionados antes de cada uso de acuerdo con la Sección V.

AQUELLAS UNIDADES QUE NO APRUEBEN ESTA INSPECCIÓN, O QUE HAYAN QUEDADO SUJETAS A FUERZAS DE SUPRESIÓN DE CAÍDAS, DEBEN SER RETIRADAS DEL SERVICIO.

V. INDICADORES DE CARGA DE IMPACTO

Su acollador o cabo de salvamento autorretractable Spider deben estar equipados con uno de los siguientes indicadores de carga de impacto. (Fig. Ref. 3, 4 y 5).

Indicador de Carga de Cinchería (Fig. Ref. 3 y 4)
Un doblez cosido a la cinchería del cabo de salvamento por encima del mosquetón de cierre funciona como el indicador de impacto. Se incluye un banderín de advertencia y quedará expuesto si el cabo de salvamento llegara a experimentar fuerzas de supresión de caídas.

Indicado de Carga del Mosquetón (Fig. Ref. 5)
El indicador de carga está integrado al mosquetón y se ubica en la parte giratoria del mosquetón. El color rojo aparecerá en el mosquetón en el lugar señalado en la Fig. 5 cuando quede sujeto a fuerzas de supresión de caídas, y debe entonces ser retirado del servicio. El indicador de carga de impacto está ubicado en la parte giratoria del mosquetón.

VI. CAPACITACIÓN

Es responsabilidad del usuario asegurarse de haber leído, entendido y acatado todas las instrucciones, así como de estar capacitado en el cuidado y el uso de este dispositivo. La capacitación debe repetirse de manera periódica y en cualquier momento en que se produzca un cambio de componentes dentro del sistema. La capacitación debe realizarse sin exponer al aprendiz al peligro de una caída.

VII. MANTENIMIENTO

A. SERVICIO
El servicio debe ser realizado exclusivamente por un técnico de servicio aprobado de Spider, capacitado en la reparación y servicio de los sistemas/dispositivos de cabos de salvamento para la supresión de caídas. El oficial de seguridad de la empresa debe llevar una bitácora de todas las fechas de servicio e inspección para este dispositivo. Sólo se aprueba el uso de piezas de repuesto originales de Spider en este dispositivo. **Este dispositivo debe ser devuelto a nuestras instalaciones o a un centro de servicio aprobado para la inspección y recertificación después de haber experimentado fuerzas de supresión de caídas.** Sólo se aprueba el uso de piezas de repuesto originales Spider para el uso con este dispositivo. Comuníquese con su concesionario de Spider o llame al Departamento de Servicio al Cliente de Spider al 1-877-774-3370 para obtener un número de autorización para la devolución de bienes. **(La siguiente nota sólo aplica a productos aprobados por CSA)** Nota: CSA Z259.2.2-98 exige la devolución de dispositivos Tipo 2 y Tipo 3 al fabricante o al agente de servicio autorizado para inspección y mantenimiento no más de 2 años después de la fecha de manufactura, y anualmente después de eso.

B. LIMPIEZA
Limpie el exterior del dispositivo periódicamente y limpie el acollador frotándolo con un paño húmedo y detergente ligero. Séquelo con toalla.

C. ALMACENAMIENTO
Almacénelo en un lugar seco y limpio cuando no se encuentre en uso. El acollador o cabo de salvamento debe estar plenamente retractado hacia el interior del dispositivo cuando no se encuentre en uso.

REGISTRO DE INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

NÚMERO DE SERIE_____

NÚMERO DE MODELO_____

FECHO DE COMPRA_____

INSPECTOR _____**FECHA**_____

DETALLES OBSERVADOS EN LA INSPECCIÓN_____

_____

_____

MANTENIMIENTO EFECTUADO_____

_____

_____

Notas:

BD-00001 & BD-00004

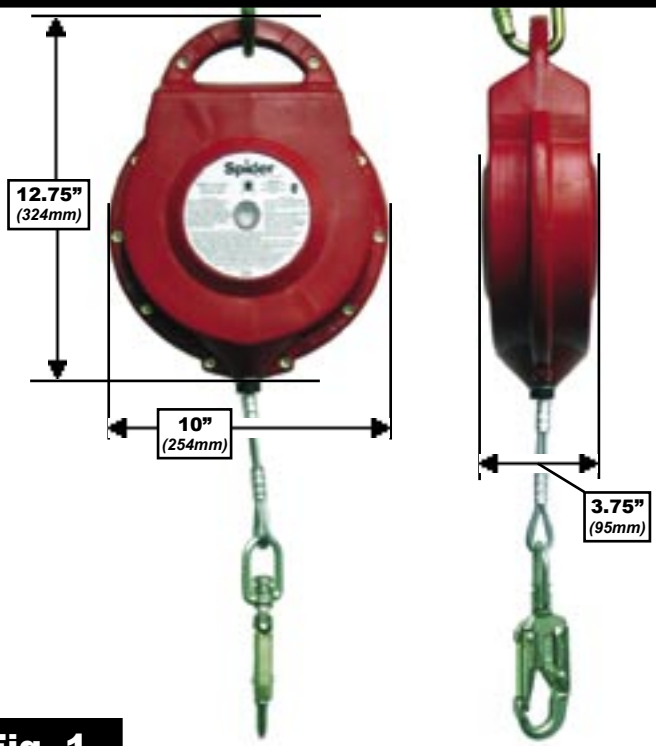


Fig. 1

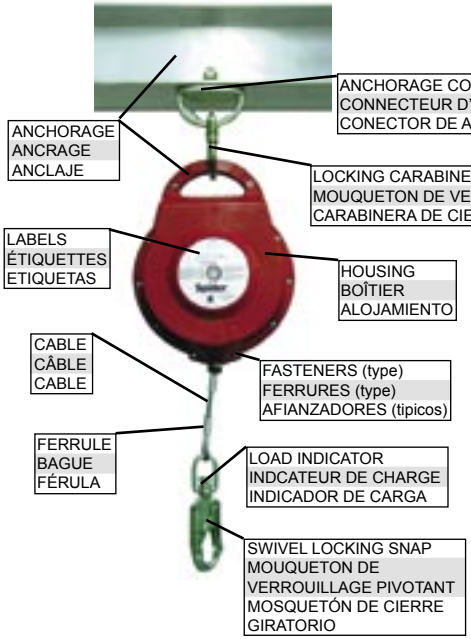


Fig. 5

Before/Avant/Antes

After/Apres/Despues

BD-00001 & BD-00004

Materials :

Housing:	Polypropylene
Drum:	Aluminum
Shaft:	Stainless Steel
Snaphook:	Drop Forged Steel
Brake Pawls:	Bronze

Technical :

Max. Working Load:	310 Lbs.
Ultimate Strength:	3000 Lbs
Deceleration Distance:	24” (220 Lb.—quick Release)
Arresting Force:	900 Lbs. (Approx.)
Strength Test:	300 Lb. 4’ Free Fall

Certification : This product meets OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 And CSA Z259.2.2-98 Type II at the time of shipment.

Matériaux :

Boîtier :	Polypropylène
Tambour :	Aluminium
Arbre :	Acier Inoxydable
Mousqueton :	Acier Matricé
Cliquets De Freinage :	Bronze Arbre : Alliage D’aluminium
Mousqueton :	Acier Matricé
Douille :	Rulon Et Coussinet À Billes Et À Galet
Cliquets De Freinage :	Acier Inoxydable

Données Techniques :

Charge De Service Maximale :	141 Kg (310 Lb)
Résistance Ultime :	1361 Kg (3000 Lb)
Distance De Décéleration :	61 Cm (100 Kg – Dégagement Rapide)
Force D’arrêt :	408 Kg (900 Lb) (Approx.)
Résistance Mécanique :	136 Kg (300 Lb) Avec Chute Libre De 1,2 M (4 Pi)

Accréditation : Au moment de son transport, ce produit satisfait les normes OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 et CSA Z259.2.2-98 Type 2.

Materiales :

Carcasa:	Polipropileno
Tambor:	Aluminio
Eje:	Acero Inoxidable
Mosquetón De Cierre:	Acero Forjado A Estampa
Trinquetes De Freno:	Bronce

Datos Técnicos:

Carga Útil Máx.:	310 Lbs.
Resistencia Máxima:	3000 Lbs.
Distancia De Caída:	61 Cm (220 Lb. — Liberación Rápida)
Fuerza De Supresión:	900 Lb. (Aprox.)
Prueba De Fuerza:	300 Lb., 4’ Caída Libre

Certificación : Al momento del embarque, este producto cumple con ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Tipo 2 y los requisitos de OSHA.

BD-00003 & BD-000016

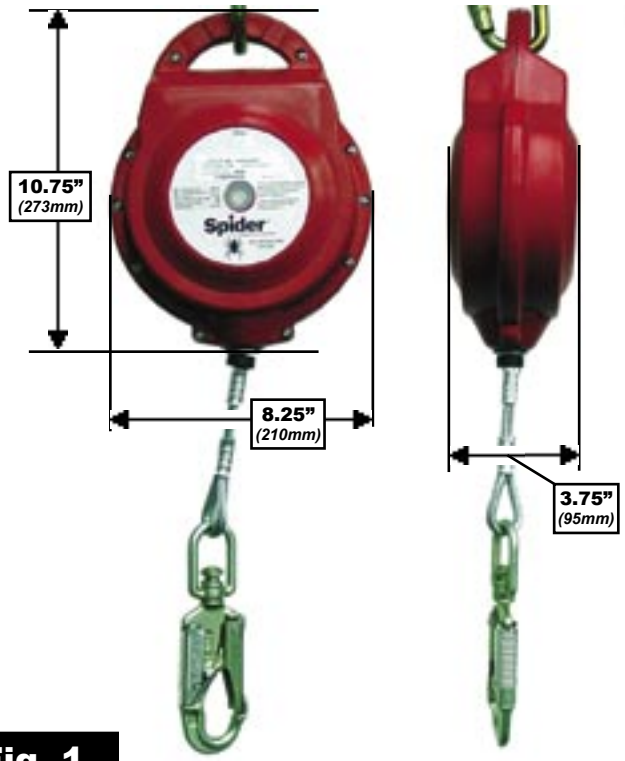


Fig. 1

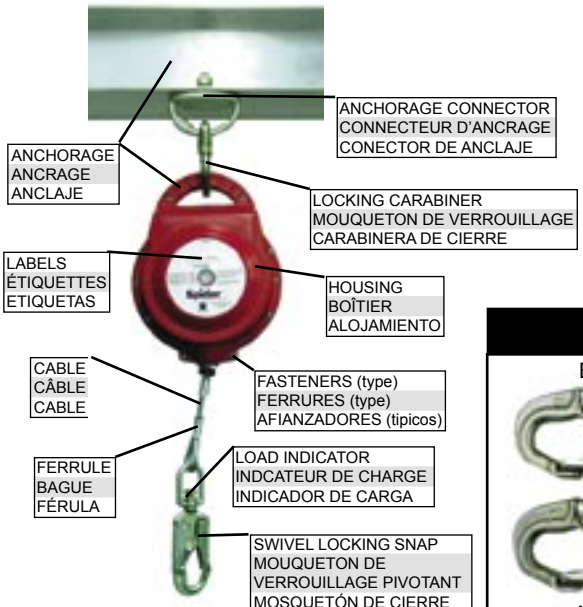


Fig. 5

Before/Avant/Antes

After/Apres/Despues

BD-00003 & BD-00016

Materials :

Housing:	Polypropylene
Drum:	Aluminum
Shaft:	Stainless Steel
Snaphook:	Drop Forged Steel
Brake Pawls:	Bronze

Technical :

Max. Working Load:	310 Lbs.
Ultimate Strength:	3000 Lbs
Deceleration Distance:	24” (220 Lb.—quick Release)
Arresting Force:	900 Lbs. (Approx.)
Strength Test:	300 Lb. 4’ Free Fall

Certification: This product meets OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 And CSA Z259.2.2-98 Type II at the time of shipment.

Matériaux :

Boîtier :	Polypropylène
Tambour :	Aluminium
Arbre :	Acier Inoxydable
Mousqueton :	Acier Matricé
Cliquets De Freinage :	Bronze Arbre : Alliage D’aluminium
Mousqueton :	Acier Matricé
Douille :	Rulon Et Coussinet À Billes Et À Galet
Cliquets De Freinage :	Acier Inoxydable

Données Techniques :

Charge De Service Maximale :	141 Kg (310 Lb)
Résistance Ultime :	1361 Kg (3000 Lb)
Distance De Décéleration :	61 Cm (100 Kg – Dégagement Rapide)
Force D’arrêt :	408 Kg (900 Lb) (Approx.)
Résistance Mécanique :	136 Kg (300 Lb) Avec Chute Libre De 1,2 M (4 Pi)

Accréditation : Au moment de son transport, ce produit satisfait les normes OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 et CSA Z259.2.2-98 Type 2.

Materiales :

Carcasa:	Polipropileno
Tambor:	Aluminio
Eje:	Acero Inoxidable
Mosquetón De Cierre:	Acero Forjado A Estampa
Trinquetes De Freno:	Bronce

Datos Técnicos:

Carga Útil Máx.:	310 Lbs.
Resistencia Máxima:	3000 Lbs.
Distancia De Caída:	61 Cm (220 Lb. — Liberación Rápida)
Fuerza De Supresión:	900 Lb. (Aprox.)
Prueba De Fuerza:	300 Lb., 4’ Caída Libre

Certificación: Al momento del embarque, este producto cumple con ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Tipo 2 y los requisitos de OSHA.

BD-00010

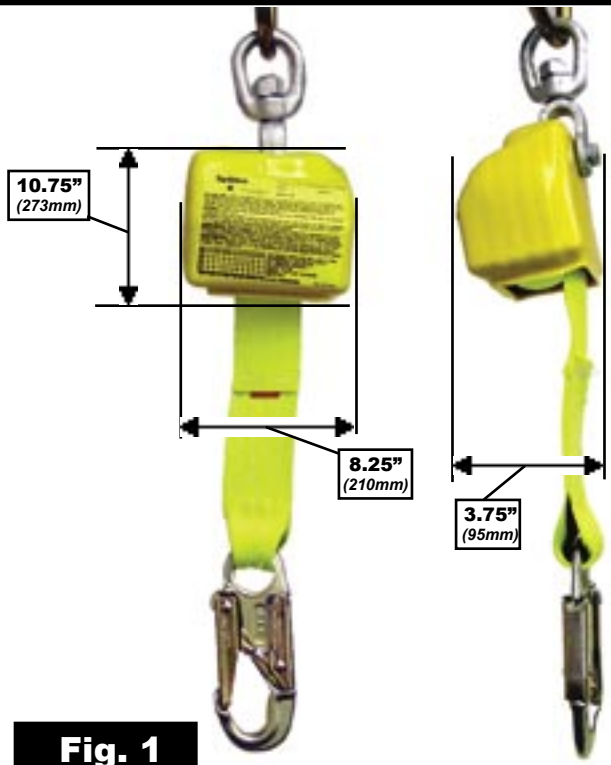


Fig. 1

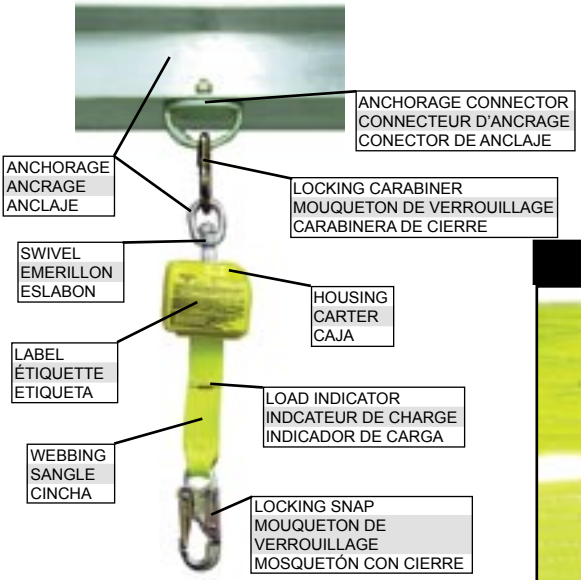


Fig. 2

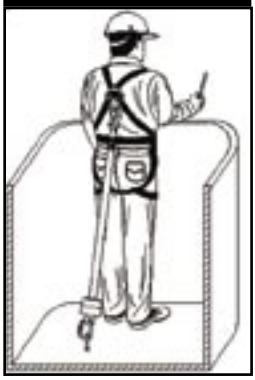
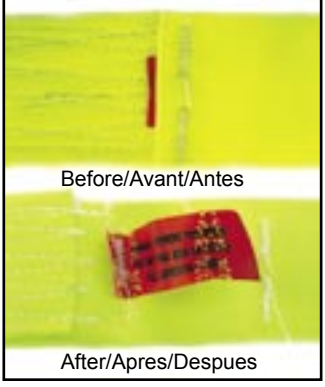


Fig. 4



BD-00010

Materials :

Housing:	Stamped Steel, Thermoplastic Cover
Webbing:	1-3/4” Polyester
Thread:	No. 415 6 Cord Bonded, 3 Strand Polyester
Snaphook:	Stamped Steel

Technical :

Max. Working Load:	310 Lbs.
Ultimate Strength:	3000 Lbs.
Lifeline Tension:	3 To 4 Lbs.
Stopping Distance:	24” (220 Lb.—quick Release)
Arresting Force:	900 Lbs. (Approx.)
Strength Test:	300 Lb. 4’ Free Fall
Weight:	3 Lbs.
Working Length:	10’

Certification : This product meets ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Type 1 and OSHA requirements at the time of shipment.

Matériaux :

Boîtier :	Acier Estampé, Couvercle Thermoplastique
Sangle :	Polyester 44 Mm (1 3/4 Po)
Fil :	Polyester 3 Torons N° 415 Fretté 6 Cordons
Mousqueton :	Acier Estampé

Données Techniques :

Charge De Service Maximale :	141 Kg (310 Lb)
Résistance Ultime :	1361 Kg (3000 Lb)
Tension Du Filin :	1,36 Kg À 1,81 Kg (3 À 4 Lb)
Distance D’arrêt :	61 Cm (100 Kg – Dégagement Rapide)
Force D’arrêt :	408 Kg (900 Lb) (Approx.)
Résistance Mécanique :	136 Kg (300 Lb) Avec Chute Libre De 1,2 M (4 Pi)
Poids :	1,36 Kg (3 Lb)
Longueur Utile :	3,05 M (10 Pi)’

Accréditation : Au moment de son transport, ce produit satisfait les normes OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 et CSA Z259.2.2-98 Type 1.

Materiales :

Carcasa:	Acero Estampado,cubierta Termoplastica
Cinchería:	1 3/4” Poliester
Hilo:	Poliester De 3 Torones, Bandeado De 6 Cordeles No.415
Mosquetón:	Acero Estampado

Datos Técnicos :

Carga Útil Máx.:	310 Lbs.
Resistencia Máxima:	3000 Lbs.
Tensión Del Cabo De Salvamento:	3 A 4 Lbs.
Distancia De Supresión Máx.:	1.06m - 3’-6”
Distancia De Caída:	61 Cm (220 Lb. — Liberación Rápida)
Fuerza De Supresión:	900 Lb. (Aprox.)
Prueba De Fuerza:	300 Lb., Caida Libre De 4 Pies
Peso:	3 Lbs.
Longitud Útil:	10’

Certificación : Al momento del embarque, este producto cumple con ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Tipo 1 y los requisitos de OSHA.

BD-000012

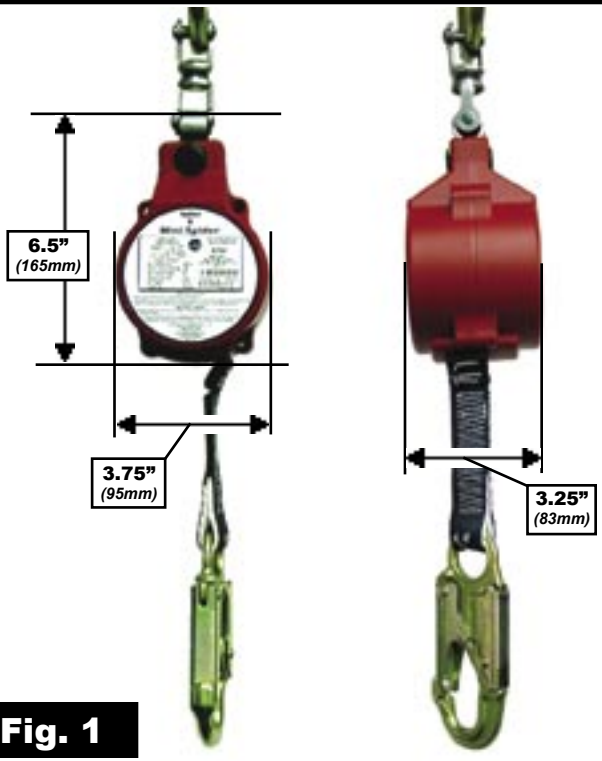


Fig. 1

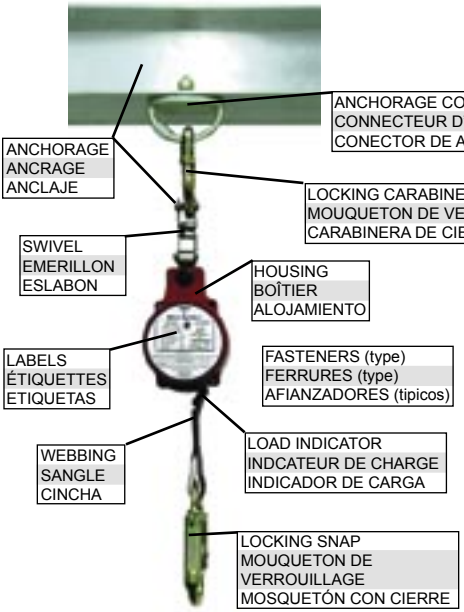
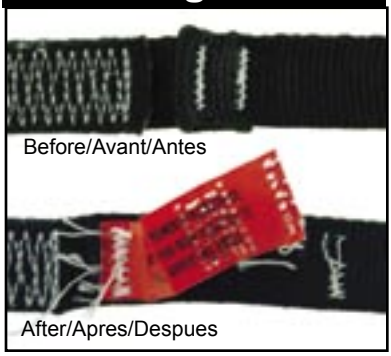


Fig. 3



BD-000012

Materials :

Housing:	Impact-resistant Thermoplastic
Internal Components:	Corrosion - Resistant Stainless Steel And High Strength Thermoplastic
Braking Mechanism:	Stainless Steel
Webbing:	Polyester, 1” Wide X 0.06” Thick (25.4mm X 1.5mm)
Snap Hook:	Zinc-plated, Locking Snap Hook With 3/4” (19mm) Gate Opening

Technical :

Maximum Working Load:	310 Lbs. (140.6kg)
Working Capacity:	11ft (3.3m)
Lifeline Tension:	3 To 4 Lbf (13.3 To 17.8 N)
Maximum Arresting Force:	900 Lbf (4kn)
Weight:	2.5 Lbs. (1.1kg)

Certification : This product meets ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Type 1 and OSHA requirements at the time of shipment

Matériaux :

Carter :	Matière Thermoplastique
Sangle :	1 Po X 0,06 Po, 25,4 X 1,5 Mm Polyester
Fil :	Nº 415 - Polyester À 3 Brins/bande 6 Cordes
Mousqueton :	Acier Forgé En Matrice

Caractéristiques Techniques :

Charge De Service Maximum :	310 Lb - 140,6 Kg/f
Limite De Rupture :	3000 Lb - 13,3 Kn
Tension Du Filin :	3 À 4 Lb - 13,3/17,8 Kn
Distance D’arrêt :	24 Po (220 Lb - Dégagement Rapide) - 609,6 Mm (100 Kg Dégagement Rapide)
Force D’arrêt :	900 Lb (Approx.) - 4kn (Approx)
Test De Résistance :	300 Lb Chute Libre De 4 Pi - (1,33 Kn À Chute Libre DE 1,22 M)
Poids :	3 Lb - 1,4 Kg

Accréditation : Au moment de son transport, ce produit satisfait les normes OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 et CSA Z259.2.2-98 Type 1.

Materiales :

Caja:	Cubierta Termoplástica
Cuerda:	1” X .06”, 25.4 X 1.5 Mm Poliéster
Hilo:	No. 415 6 Cuerdas Zunchadas, Poliester De 3 Hebras
	Mosquetón
De Seguridad:	Acero Forjado En Caliente

Caracteristícas Tecnícas :

Carga De Trabajo Máxima:	310 Lbs. - 140.6 Kg/f
Resistencia Límite:	3000 Lbs. - 13.3 Kn
Tensión De La Cuerda:	3 A 4 Lbs. - 13.3/17.8 Kn
Distancia De Parada:	24” (220 Lb. - Desenganche Rápido) - 609.6 Mm (100 Kg Desenganche Rápido)
Fuerza De Parada:	900 Lbs. (Aprók.) - 4kn (Apróx)
Prueba De Resistencia:	300 Lbs. Caída Libre De 4’ - (1.33 Kn A Caída Libre De 1.22m)
Peso:	3 Libras - 1.4 Kg

Certificación : Al momento del embarque, este producto cumple con ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Tipo 1 y los requisitos de OSHA.

BD-00013

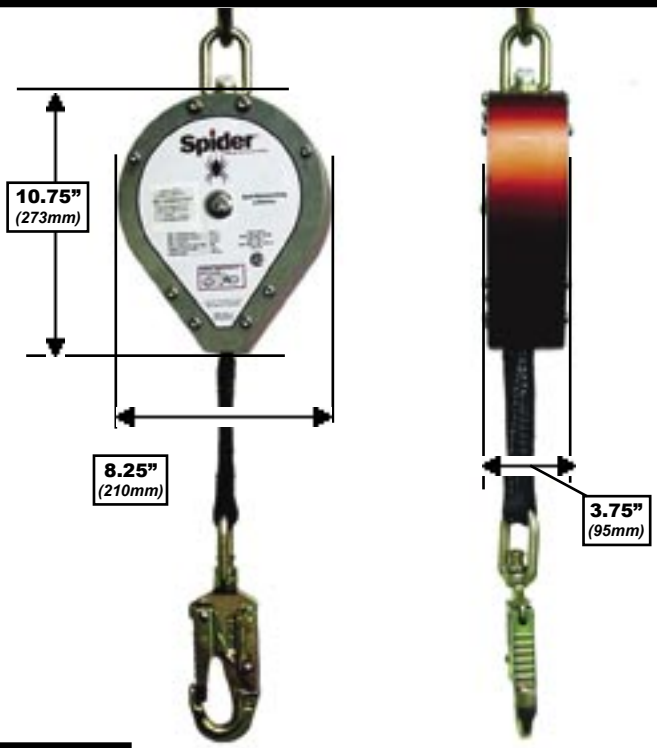


Fig. 1

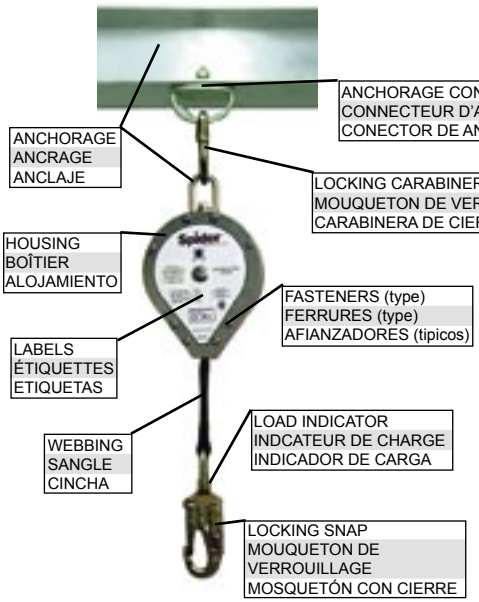


Fig. 5

Before/Avant/Antes

After/Apres/Despues

BD-00013

Materials :

Housing:	Aluminum Alloy, Stainless Steel
Drum:	Aluminum Alloy, Stainless Steel
Shaft:	Aluminum Alloy
Snaphook:	Drop Forged Steel
Bushing:	Rulon And Ball & Roller Bearing
Brake Pawls:	Stainless Steel

Technical :

Max. Working Load:	310 Lbs.
Ultimate Strength:	3000 Lbs
Deceleration Distance:	24” (220 Lb.—quick Release)
Arresting Force:	900 Lbs. (Approx.)
Strength Test:	300 Lb. 4’ Free Fall

Certification : This product meets OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 And CSA Z259.2.2-98 Type II at the time of shipment.

Matériaux :

Boîtier :	Alliage D’aluminium, Acier Inoxydable
Tambour :	Alliage D’aluminium, Acier Inoxydable
Arbre :	Alliage D’aluminium
Mousqueton :	Acier Matricé
Douille :	Rulon Et Coussinet, À Billes Et À Galet
Cliquets De Freinage :	Acier Inoxydable

Données techniques :

Charge De Service Maximale :	141 Kg (310 Lb)
Résistance Ultime :	1361 Kg (3000 Lb)
Distance De Décéleration :	61 Cm (100 Kg – Dégagement Rapide)
Force D’arrêt :	408 Kg (900 Lb) (Approx.)
Résistance Mécanique :	136 Kg (300 Lb) Avec Chute Libre De 1,2 M (4 Pi)

Accréditation : Au moment de son transport, ce produit satisfait les normes OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 et CSA Z259.2.2-98 Type 2.

Materiales :

Carcasa:	Aleación De Aluminio, Acero Inoxidable
Tambor:	Aleación De Aluminio, Acero Inoxidable
Eje:	Aleación De Aluminio
Mosquetón De Cierre:	Acero Forjado A Estampa
Buje:	Rulón Y Cojinete De Bola Y Rodillo
Trinquetes De Freno:	Bronce

Datos técnicos :

Carga Útil Máx.:	310 Lbs.
Resistencia Máxima:	3000 Lbs.
Distancia De Caída:	61 Cm (220 Lb. — Liberación Rápida)
Fuerza De Supresión:	900 Lb. (Aprox.)
Prueba De Fuerza:	300 Lb., 4’ Caída Libre

Certificación : Al momento del embarque, este producto cumple con ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Tipo 2 y los requisitos de OSHA.

BD-00021

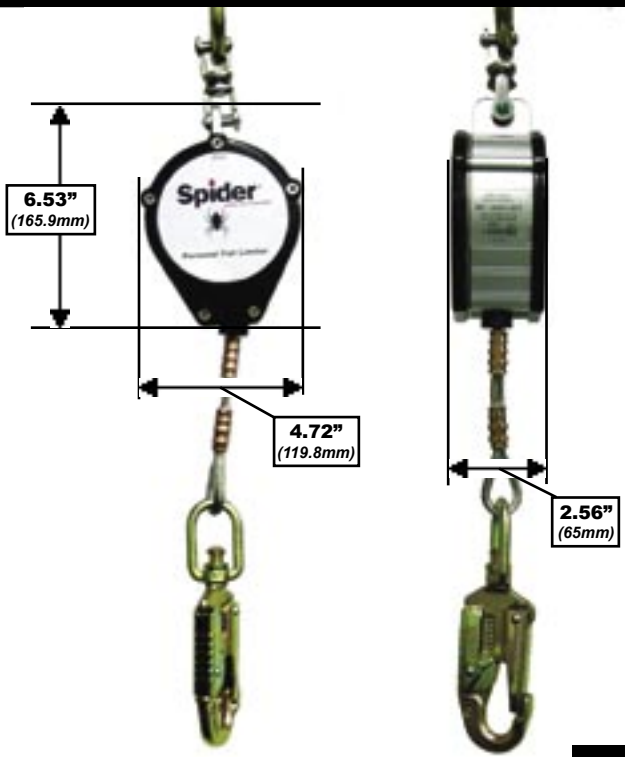


Fig. 1a

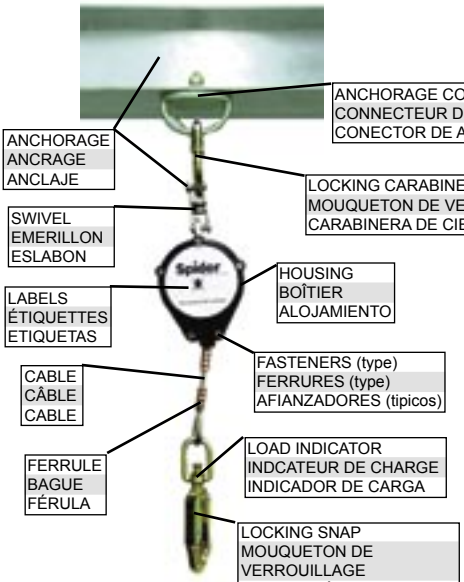


Fig. 1b

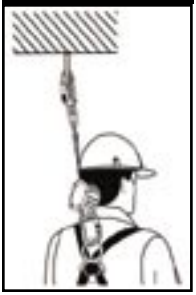
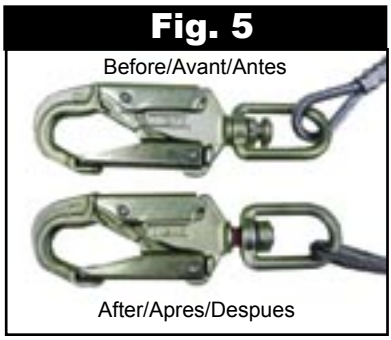


Fig. 5



BD-00021

Materials :

Housing:	Impact-resistant Thermoplastic Cover/Aluminum Extrusion
Lifeline:	Stainless Steel Cable
Thread:	No. 415, 6 cord bonded, 3 strand polyester
Snap hook:	Zinc-plated, locking snap hook with 3/4" (19mm) gate opening and integral load indicator

Technical :

Max Working Load:	310 lbs -140.62 kg
Lifeline Tension:	3 to 4 lbs. -13.3/17.8 N
Free Fall Distance:	24" Max. - 609.6 mm
Deceleration Distance:	42" Max - 1.06m
Maximum Arresting Force:	900 lbs. (approx.) - 4kN
Strength Test:	300 lbs. 4' free fall (1.33 kN @ 1.22m free fall)
Weight:	2.9 lbs. - 1.3kg

Certification : This product meets ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Type 1 and OSHA requirements at the time of shipment

Matériaux :

Couvercle :	Thermoplastique résistant aux chocs sur aluminium
Boîtier :	Aluminium
Moyeu :	Aluminium
Mécanisme de freinage :	Acier inoxydable
Filin :	Câble d'acier inoxydable
Mousqueton :	Mousqueton de verrouillage zingué avec ouverture 19 mm (3/4 po) et indicateur de charge intégral.

Données techniques :

Charge de service maximale :	140,6 kg – 310 lb
Tension du filin :	13,3/17,8 kn – 3 à 4 lb
Distance d'arrêt maximale :	1,06 m – 3 pi 6 po
Force d'arrêt :	4 kn (900 lb)
Poids :	1,9 kg – (4,3 lb)

Accréditation : Au moment de son transport, ce produit satisfait les normes OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 et CSA Z259.2.2-98 Type 1.

Materiales :

Cubierta:	Cubierta termoplastica sobre aluminio resistente al impacto
Alojamiento:	Aluminio
Cubo:	Aluminio

Mecanismo

De frenado:	Acero inoxidable
Cabo de salvamento:	Cable de acero inoxidable
Mosquetón:	Acero enchapado de zinc, mosquetón de cierre con Abertura de 3/4 pulg. E indicador de carga integral.

Datos técnicos :

Carga útil max.:	140.6 Kg - 310 lbs.
Tensión del cabo de salvamento:	13.3/17.8 N - 3 a 4 lbs.
Distancia de supresión max.:	1.06M - 3'-6"
Fuerza de supresión:	4 kn (aprox.) - 900 Lb. (Aprox.)
Peso:	1.9 Kg. - 4.3 Lbs.

Certificación : Al momento del embarque, este producto cumple con ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Tipo 1 y los requisitos de OSHA.

BD-00022

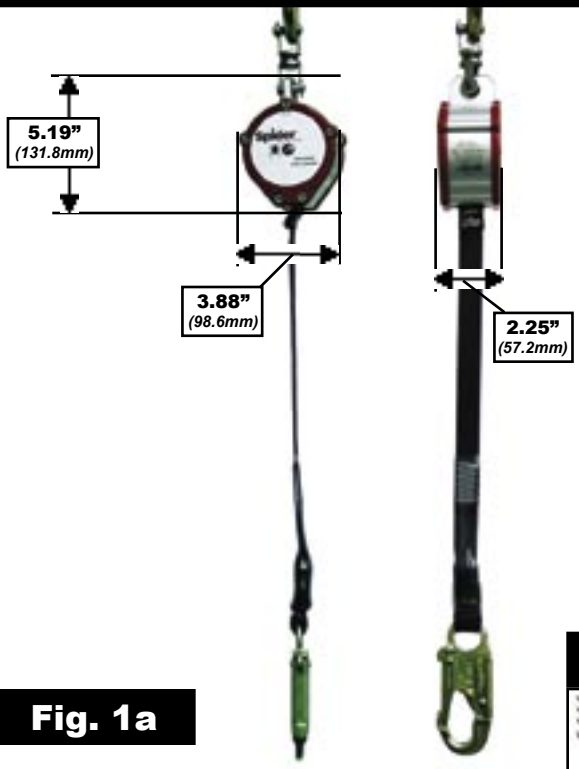
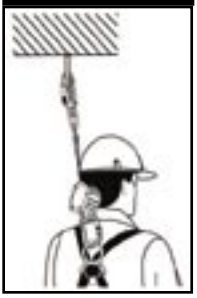


Fig. 1a

Fig. 1b



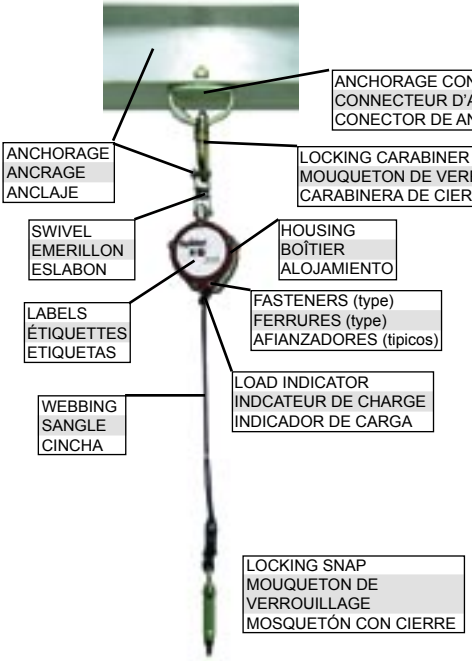
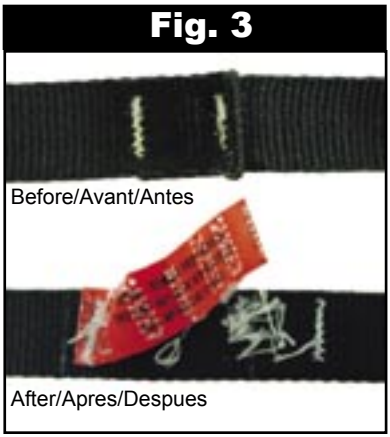


Fig. 3



BD-00022

Materials :

Housing:	Thermoplastic Cover/aluminum Extrusion
Lifeline:	1” X .06” Polyester
Thread:	No. 415, 6 Cord Bonded, 3 Strand Polyester
Snap Hook:	Drop Forged Steel

Technical :

Max Working Load:	310 Lbs -140.62 Kg
Ultimate Strength:	3000 Lbs. -13.34 Kn
Lifeline Tension:	3 To 4 Lbs. -13.3/17.8 N
Free Fall Distance:	24” Max. - 609.6 Mm
Deceleration Distance:	42” Max - 1.06m
Arresting Force:	900 Lbs. (Approx.) - 4kn
Strength Test:	300 Lbs. 4’ Free Fall (1.33 Kn @ 1.22m Free Fall)
Weight:	2.9 Lbs. - 1.3kg

Certification : This product meets ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Type 1 and OSHA requirements at the time of shipment

Matériaux :

Couvercle :	Thermoplastique
Boîtier :	Aluminium
Sangle :	25,4 x 1,5 mm (1 po x 0,06 Po), polyester
Fil :	Polyester 3 torons N° 415 fretté 6 cordons
Mousqueton :	Zingué

Technique :

Charge de service maximale :	140,6 kg – 310 lb
Résistance ultime :	13,3 kn – 3000 lb
Tension du filin :	13,3 à 17,8 n – 3 à 4 lb
Distance d’arrêt maximale :	1,06 m – 3 pi 6 po
Force d’arrêt :	4003 n (approx.) – 900 Lb (approx.)
Résistance mécanique :	1334,5 n, chute libre de 1,22 m 300 Lb, chute libre de 4 pi)
Poids :	1,2 kg – 2,75 lb

Accréditation : Au moment de son transport, ce produit satisfait les normes OSHA 1926.502, ANSI Z359.1 et CSA Z259.2.2-98 Type 1.

Materiales :

Cubierta:	Cubierta termoplástica
Alojamiento:	Aluminio
Cinchería:	25.4 X 1.5 Mm (1” x 0.06”) Poliéster
Hilo:	No. 415, Poliéster de 3 Ramales, bandeado de 6 Cordeles
Mosqueton:	Enchapado de zinc

Datos técnicos :

Carga útil máx.:	140.6 Kg - 310 lbs.
Resistencia máxima:	13.3 Kn - 3000 lbs.
Tensión del cabo de salvamento:	13.3-17.8 N – 3-4 lbs.
Distancia de supresión máx.:	1.06 M - 3’-6”
Fuerza de supresión:	4003 n (aprox.) - 900 Lb. (Aprox.)
Prueba de fuerza:	1334.5 N, caída libre de 1.22 M (300 Lb., Caída libre)

Certificación : Al momento del embarque, este producto cumple con ANSI Z359.1, CSA Z259.2.2-98 Tipo 1 y los requisitos de OSHA.

I232
Rev. A
MFP9720111

A division of SafeWorks, LLC
365 Upland Drive
Tukwila, WA 98188

877.774.3370

www.SpiderStaging.com